

Ez a nyomtatvány a baleset lefolyásának leírására szolgál.
Nem jelenti a felelősség elismerését. Mindkét vezető
töltse ki.

1. A baleset dátuma

2026-05-14

1. Data wypadku

Időpont 17:20

Godzina

2. Helyszín

Ulloi ut 46, Budapest, HU

2. Miejsce

JÁRMŰ A

6. Szerződő/Biztosított

6. Ubezpieczający/Ubezpieczony

(lásd a biztosítási igazolást)

(wg dokumentu ubezpieczenia)

Vezetéknév Kovacs

Nazwisko

Utónév Janos

Imię

Cím Ulloi ut 29, Budapest

Adres

Ir. szám 1091 Ország HU

Kod

Telefon/ e-mail +36 30 123 4567

Telefon/ e-mail

7.1 Gépjármű

7.1 Pojazd silnikowy

Márka, típus Suzuki Vitara

Marka, typ

Rendszám

Numer rejestracyjny

AA BB 447

7.2 Pótkocsi

7.2 Przyczepa

Rendszám

Numer rejestracyjny

Nyilvántartó ország HU

Kraj rejestracji

Nyilvántartó ország

Kraj rejestracji

8. Biztosító

8. Zakład ubezpieczeń

(lásd a biztosítási igazolást)

(wg dokumentu ubezpieczenia)

Biztosító neve Allianz Hungaria Biztosito Zrt.

Nazwa zakładu

Kötvényszám HU-2026-778120

Numer polisy

Zöldkártya száma HU/26/778120

Numer Zielonej Karty

Biztosítási igazolás/zöldkártya érvényessége:

Dokument ubezpieczenia/Zielona Karta ważne

-tól 2026-01-01 -ig 2026-12-31

od do

Ügynökség (iroda vagy alkusz)

Przedstawicielstwo (biuro lub broker)

Név

Nazwa

Cím Bajcsy-Zsilinszky ut 52, 1054 Budapest

Adres

Ir. szám Ország

Kod Kraj

Telefon/ e-mail

Telefon/ e-mail

A jármű kárait fedezi-e a biztosítási szerződés?

☐ nem

☒ igen

tak

9. Vezető

(lásd a vezetői engedélyt)

9. Kierowca

Vezetéknév Kovacs

Nazwisko

Utónév Janos

Imię

Születési dátum 1978-12-06

Data urodzenia

Cím Ulloi ut 29, Budapest

Adres

Ir. szám 1091 Ország HU

Kod Kraj

Telefon/ e-mail +36 30 123 4567, janos.kovacs@example.com

Telefon/ e-mail

Engedély száma HU 5510842

Nr prawa jazdy

Kategória (A,B,...) B

Kategoria (A,B,...)

Engedély érvényes eddig: 2029-12-06

Prawo jazdy ważne do

10. Nyíllal jelölje az első ütközés helyét az A járművön w pojeździe A

11. Látható sérülések az A járművön

11. Widoczne uszkodzenia pojazdu A

14. Saját megjegyzések

14. Uwagi własne

A Ulloi ut uton haladtam egyenesen at a kereszteződésen a jobb savban, korulbelul 40 km/h sebesseggel. A B jarmu (...)

3. Személyi sérülések

3. obrażenia ciała

Sérültek/könnyű sérültek?

Ranni/lekko ranni?

☒ nem

☐ igen

nie

tak

4. Anyagi károk

4. szkody materialne

az A-n és B-n kívüli járművekben w pojazdach innych niż A i B

járműveken kívüli tárgyakkban w przedmiotach innych niż pojazdy

☒ nem

☐ igen

nie

tak

12. A baleset körülményei

12. Okoliczności wypadku

Jelölje x-szel a megfelelő mezőket a vázlat pontosításához. A nem megfelelő szöveget húzza át.

A

B

01 ☐ parkolt / állt

01 ☐ był zaparkowany / zatrzymał się

02 ☐ parkolóhelyről indult el /

02 ☐ z miejsca postoju

03 ☐ parkolóhelyre állt be

03 ☐ wjeżdżał na miejsce postoju

04 ☐ parkolóból, magánterületről, földútról hajtott ki

04 ☐ z prywatnego lub drogi gruntowej

05 ☐ parkolóba, magánterületre, földútra kezdett behajtani

05 ☐ jadąc w tym samym kierunku i po

06 ☐ körforgalomba hajtott be

06 ☐ wjeżdżał na rondo

07 ☐ körforgalomban haladt

07 ☐ poruszał się po rondzie

08 ☐ azonos irányban, azonos sávban

08 ☐ jadąc w tym samym kierunku i po

09 ☐ haladó jármű hátuljának

09 ☐ jadąc w tym samym kierunku i po

10 ☐ utközött

10 ☐ w tym samym kierunku i po

11 ☐ tym samym pasie ruchu

11 ☐ w tym samym kierunku i po

12 ☐ azonos irányban, de másik

12 ☐ w tym samym kierunku i po

13 ☐ sávban haladt

13 ☐ w tym samym kierunku i po

14 ☐ ale po innym pasie ruchu

14 ☐ w tym samym kierunku i po

15 ☐ sávot váltott

15 ☐ w tym samym kierunku i po

16 ☐ zmiénial pas ruchu

16 ☐ w tym samym kierunku i po

17 ☐ előzőtt

17 ☐ w tym samym kierunku i po

18 ☐ wyprzedzał

18 ☐ w tym samym kierunku i po

19 ☐ jobbra kanyarodott

19 ☐ w tym samym kierunku i po

20 ☐ skrécał w prawo

20 ☐ w tym samym kierunku i po

21 ☐ balra kanyarodott

21 ☐ w tym samym kierunku i po

22 ☐ skrécał w lewo

22 ☐ w tym samym kierunku i po

23 ☐ tolatott

23 ☐ w tym samym kierunku i po

24 ☐ cofal

24 ☐ w tym samym kierunku i po

25 ☐ a szembejövő sávba hajtott át

25 ☐ wjeżdżał na rondo

26 ☐ zjechal na przeciwny pas ruchu

26 ☐ wjeżdżał na rondo

27 ☐ jobbról érkezett

27 ☐ wjeżdżał na rondo

28 ☐ nadjeżdżał z prawej strony

28 ☐ wjeżdżał na rondo

29 ☐ (na skrzyżowaniu)

29 ☐ wjeżdżał na rondo

30 ☐ nem vette figyelembe az

30 ☐ wjeżdżał na rondo

31 ☐ elsőbbséget vagy a piros lámpát

31 ☐ wjeżdżał na rondo

32 ☐ przejechal na czerwonym świetle

32 ☐ wjeżdżał na rondo

33 ☐ Adj a meg a megelőlt mezők

33 ☐ wjeżdżał na rondo

34 ☐ Podaj liczbę zaznaczonych

34 ☐ wjeżdżał na rondo

35 ☐ számát.

35 ☐ wjeżdżał na rondo

36 ☐ pól.

36 ☐ wjeżdżał na rondo

13. Vázlat a balesetről az ütközés pillanatában

13. Szkic wypadku w chwili uderzenia

Tüntesse fel: 1. a sávok vonalát 2. az A és B jármű haladási irányát (nyilakkal) 3. helyzetüket az ütközés pillanatában 4. a közlekedési táblákat 5. az utcaneveket

4. znaki drogowe, 5. nazwy ulic

15. Mindkét vezető aláírása

15. Podpisy obu kierowców

5. Tanúk

(az utasokat húzza alá)

5. Świadkowie

Nevek, címek, telefonszámok Anna Szabo, +36 30 100

Nazwiska, adresy, telefony

0111

JÁRMŰ B

6. Szerződő/Biztosított

6. Ubezpieczający/Ubezpieczony

(lásd a biztosítási igazolást)

(wg dokumentu ubezpieczenia)

Vezetéknév Kowalski

Nazwisko

Utónév Jan

Imię

Cím ul. Mikolowska 12/4, Katowice

Adres

Ir. szám 40-066 Ország PL

Kod

Telefon/ e-mail +48 600 100 200

Telefon/ e-mail

7.1 Gépjármű

7.1 Pojazd silnikowy

Márka, típus Skoda Octavia

Marka, typ

Rendszám

Numer rejestracyjny

SK 4821G

7.2 Pótkocsi

7.2 Przyczepa

Rendszám

Numer rejestracyjny

Nyilvántartó ország PL

Kraj rejestracji

Nyilvántartó ország

Kraj rejestracji

8. Biztosító

8. Zakład ubezpieczeń

(lásd a biztosítási igazolást)

(wg dokumentu ubezpieczenia)

Biztosító neve PZU SA

Nazwa zakładu

Kötvényszám OC/2026/4471820

Numer polisy

Zöldkártya száma PL/26/778120

Numer Zielonej Karty

Biztosítási igazolás/zöldkártya érvényessége:

Dokument ubezpieczenia/Zielona Karta ważne

-tól 2026-02-01 -ig 2027-01-31

od do

Ügynökség (iroda vagy alkusz)

Przedstawicielstwo (biuro lub broker)

Név

Nazwa

Cím Rondo Ignacego Daszynskiego 4, 00-843 Warszawa

Adres

Ir. szám Ország

Kod Kraj

Telefon/ e-mail

Telefon/ e-mail

A jármű kárait fedezi-e a biztosítási szerződés?

☒ nem

☐ igen

tak

9. Vezető

(lásd a vezetői engedélyt)

9. Kierowca

Vezetéknév Kowalski

Nazwisko

Utónév Jan

Imię

Születési dátum 1985-03-12

Data urodzenia

Cím ul. Mikolowska 12/4, Katowice

Adres

Ir. szám 40-066 Ország PL

Kod Kraj

Telefon/ e-mail +48 600 100 200, jan.kowalski@example.com

Telefon/ e-mail

Engedély száma KAT 0123456

Nr prawa jazdy

Kategória (A,B,...) B

Kategoria (A,B,...)

Engedély érvényes eddig: 2031-03-12

Prawo jazdy ważne do

10. Nyíllal jelölje az első ütközés helyét a B járművön w pojeździe B

11. Látható sérülések a B járművön

11. Widoczne uszkodzenia pojazdu B

14. Saját megjegyzések

14. Uwagi własne

Podjeżdżałem do skrzyżowania z ulica Ulloi ut z prawej

strony, droga podporządkowana. Pojazd A zauważyłem za (...)

Melleklet - tovabbi adatok

14. Megjegyzések (nem kotelezo) (A)

A Ulloi ut uton haladtam egyenesen at a keresztezodesen a jobb savban, korulbelul 40 km/h sebesseggel. A B jarmu jobbról érkezett, es nem adta meg az elsobbseget. Serult a jobb elso sarvedo, a lokharito es a jobb fenyszoro.

14. Megjegyzések (nem kotelezo) (B)

Podjezdzalem do skrzyzowania z ulica Ulloi ut z prawej strony, droga podporzadkowana. Pojazd A zauwazylem za pozno i nie ustapilem mu pierwszenstwa. Uszkodzony lewy bok na wysokosci przednich drzwi. Przyznaje sie do winy.